

Súd: Krajský súd Žilina
Spisová značka: 25Sd/177/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5015200908
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 04. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Nora Tomková
ECLI: ECLI:SK:KSZA:2016:5015200908.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Žiline, v konaní vedenom pred samosudkyňou Mgr. Norou Tomkovou, v právnej veci navrhovateľa: JUDr. M. G., nar. X.X.XXXX, r.č.: XXXXXX/XXXX, bytom W. G., P. XXXX/X, proti odporkyňi: Sociálna poisťovňa, ústredie, so sídlom Ul. 29. augusta 8 - 10, 813 63 Bratislava, o starobný dôchodok, takto

rozhodol:

Rozhodnutie odporkyne č. XXX XXX XXXX X zo dňa 6. augusta 2015 potvrdzuje.

Navrhovateľovi náhradu trov konania nepriznáva.

odôvodnenie:

Odporkyňa napadnutým rozhodnutím č. XXX XXX XXXX X zo dňa 6. augusta 2015 podľa § 65, § 274 a § 82 zákona o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov priznala navrhovateľovi od 5. januára 2015 starobný dôchodok v sume 260,80 € mesačne.

Proti rozhodnutiu odporkyne podal navrhovateľ včas opravný prostriedok, v ktorom namietal, že poistenci osobitného systému sociálneho zabezpečenia sú vylúčení z pôsobnosti zákona o sociálnom poistení len v rozsahu, zodpovedajúcom dobe poistenia v osobitnom systéme s výnimkou prípadov podľa § 60 ods. 2 zákona, ale nie v časti upravujúcej nárok na starobný, predčasný starobný, invalidný, sirotsky, vdovský alebo vdovecký dôchodok. Ďalej uviedol, že v dôsledku súbežného uplatňovania týchto systémov tak nesprávnym a výlučne gramatickým výkladom zákona dochádza k diskriminácii poistencov osobitného systému, lebo odporkyňa im niektoré doby poistenia nehodnotí vôbec, alebo im hodnotenie odsúva a aj mení podmienky alebo odníma výhody poskytované poistencom v osobitnom systéme sociálneho poistenia. Navrhovateľ poukázal na rozsudok Najvyššieho súdu SR 7So/138/2011 z 15. augusta 2012, z ktorého podľa jeho názoru vyplýva, že odporkyňa mala zabezpečiť krátene starobného dôchodku primerane k počtu skončených rokov doby trvania služby policajta rozhodujúcich pre výšku výsluhového dôchodku podľa § 39 zákona č. 328/2002 Z.z., teda starobný dôchodok krátiť iba po dobu, po ktorú navrhovateľ odvádzal poistné do osobitného systému sociálneho zabezpečenia (poistenia).

Odporkyňa v písomnom vyjadrení k opravnému prostriedku navrhovateľa uviedla, že navrhovateľ dosiahol dôchodkový vek podľa § 65 ods. 2 a § 274 zákona o sociálnom poistení s použitím ustanovenia § 174 ods. 1 zákona o sociálnom zabezpečení v znení neskorších predpisov dovŕšením 58 rokov veku, dňa 5. januára 2015. Keďže zároveň získal najmenej 25 rokov obdobia dôchodkového poistenia vrátane doby služby, splnil podmienky nároku na starobný dôchodok v súlade s ustanovením § 274 ods. 1 zákona o sociálnom poistení. Navrhovateľ získal 41 rokov a 293 dní obdobia dôchodkového poistenia, čím splnil podmienky nároku na starobný dôchodok 5. januára 2015.

Suma starobného dôchodku bola odporkyňou určená v súlade s § 66 ods. 1 zákona o sociálnom poistení ako súčin priemerného osobného mzdového bodu, obdobia dôchodkového poistenia získaného ku dňu vzniku nároku na starobný dôchodok a aktuálnej dôchodkovej hodnoty. Osobné mzdové body v kalendárnych rokoch rozhodujúceho obdobia sa zisťujú osobitne za každý kalendárny rok, a to ako podiel úhrnu vymeriavacích základov, z ktorých sa platí poistné na dôchodkové poistenie, a všeobecného vymeriavacieho základu uvedeného v prílohe č. 3 k zákonu o sociálnom poistení a príslušných opatreniach Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR, ktorými boli ustanovené sumy všeobecných vymeriavacích základov za kalendárne roky po kalendárnom roku 2002. Aktuálna dôchodková hodnota platná k 5. januáru je 10,6865 €. Suma starobného dôchodku patriaca za obdobie dôchodkového poistenia (vrátane doby služby) do vzniku nároku na starobný dôchodok je 635,86925063 € mesačne.

V konaní o nároku navrhovateľa na starobný dôchodok bolo zistené, že rozhodnutím Ministerstva vnútra SR č. SPC-40.595-1/3-2007 zo dňa 6. februára 2007 bol navrhovateľovi podľa § 38, § 39 s poukázaním na § 143c ods. 8, § 58, § 60 zákona č. 328/2002 Z.z. priznaný od 1. januára 2007 výsluhový dôchodok vo výške 21.883,- Sk mesačne.

Podľa článku 33 ods. 2 Dohovoru o invalidných, starobných a pozostalostných dávkach (č. 128), ak má alebo ak by mala inak chránená osoba nárok na dávku ustanovenú v tomto Dohovore a ak dostáva inú peňažnú dávku sociálneho zabezpečenia za tú istú sociálnu udalosť, môžu sa dávky podľa tohto Dohovoru krátiť alebo zastaviť za určených podmienok a v určenom rozsahu za podmienky, že časť dávok, ktorá sa kráti alebo je zastavená, nepresahuje druhú dávku.

Pretože navrhovateľ je poberateľom dávky z osobitného systému sociálneho zabezpečenia Slovenskej republiky a na určenie sumy starobného dôchodku podľa zákona o sociálnom poistení bola navrhovateľovi započítaná doba služby a osobné vymeriavacie základy dosiahnuté počas výkonu služby, suma starobného dôchodku sa zníži podľa článku 33 ods. 2 Dohovoru (č. 128) o sumu starobného dôchodku zodpovedajúcu obdobiu dôchodkového poistenia, ktorým je doba služby zhodnotená na určenie sumy výsluhového dôchodku za celé roky.

Suma starobného dôchodku podľa predpisov účinných do 31. decembra 2003 je určená z priemerného mesačného zárobku 135,- € za roky 2006, 2005, 2013, 2014 a 2012. Započítaná doba zamestnania je 39 rokov, na dobu zamestnania pred osemnástym rokom veku sa neprihliada. Starobný dôchodok je 78 % priemerného mesačného zárobku, to znamená 105,3 € mesačne. K tejto sume patrí úprava podľa zákona č. 306/2002 Z.z. v znení zákona č. 639/2002 Z.z. o 160,2013 € mesačne na 265,5013 € mesačne a zvýšenie podľa zákona č. 222/2003 Z.z. o 15,930078 € mesačne na 281,431378 € mesačne.

Suma starobného dôchodku vypočítaná podľa zákona o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov a Dohovoru o invalidných, starobných a pozostalostných dávkach (č. 128) je 255,60 € mesačne a suma starobného dôchodku vypočítaná podľa právnych predpisov účinných do 31. decembra 2003 a Dohovoru o invalidných, starobných a pozostalostných dávkach (č. 128) je 101,10 € mesačne. Pretože suma starobného dôchodku určená podľa zákona č. 461/2003 Z.z. a Dohovoru o invalidných, starobných a pozostalostných dávkach je vyššia, starobný dôchodok patrí navrhovateľovi v tejto sume.

Odporkyňa poukázala na rozhodnutie Najvyššieho súdu SR č. 55 uverejnenom v Zbierke stanovísk Najvyššieho súdu a rozhodnutí súdov SR č. 5/2011.

Na základe tohto rozhodnutia stanovila odporkyňa výšku starobného dôchodku tak, že najskôr určila sumu starobného dôchodku za všetky doby poistenia, t.j. obdobie dôchodkového poistenia vrátane doby služby zhodnotenej na nárok na príspevok (výsluhový dôchodok). Následne určila sumu starobného dôchodku patriacu len za obdobie dôchodkového poistenia, ktorým je doba služby zhodnotená na určenie sumy príspevku (výsluhového dôchodku), koeficientom, ktorý vyjadruje pomer medzi dĺžkou obdobia dôchodkového poistenia, ktorým je doba služba zhodnotená na určenie sumy príspevku (výsluhového dôchodku) za celé roky a dĺžke obdobia dôchodkového poistenia vrátane služby zhodnotenej na nárok na príspevok (výsluhový dôchodok). Suma určená za obdobie dôchodkového poistenia vrátane doby služby zhodnotenej na nárok na príspevok (výsluhový dôchodok) bola potom krátená o sumu, ktorá zodpovedá obdobiu dôchodkového poistenia, ktorým je doba služba zhodnotená na určenie sumy príspevku (výsluhového dôchodku) za celé kalendárne roky. Odporkyňa rovnako

poukázala na uznesenie Najvyššieho súdu SR č. 10So/11/2014 zo dňa 11. februára 2015, ktoré sa týka obdobnej veci ako namieta navrhovateľ t.j. krátenie dôchodkovej dávky podľa článku 33 ods. 2 Dohovoru.

Vzhľadom na uvedené skutkové a právne dôvody žiadala odporkyňa, aby súd napadnuté rozhodnutie zo dňa 6. augusta 2015 potvrdil ako vecne správne.

Na pojednávaní zotrval navrhovateľ na písomne podanom opravnom prostriedku a ostatných podaniach, ktoré súdu doručil. Poukázal na to, že podľa všeobecného právneho názoru Najvyššieho súdu SR vyjadreného v rozsudku č. 9So/138/2011 z 22. augusta 2012 odporkyňa po zohľadnení všetkých období dôchodkového poistenia a všetkých osobných vymeriavacích základov vypočítanú sumu dôchodkovej dávky zníži iba o sumu zodpovedajúcu obdobiu dôchodkového poistenia, ktorým je doba služby zhodnotená na určenie sumy príspevku alebo výsluhového dôchodku za celé roky odvádzané iba do osobitného systému dôchodkového zabezpečenia. S uvádzaným výpočtom starobného dôchodku sa stotožňuje aj Najvyšší súd SR v uznesení 10So/162/2014 zo 16. decembra 2015, kde na strane 3, 4 uvádza, že v rozhodnutí 7So/138/2011 v odôvodnení tohto rozhodnutia je však jednoznačne uvedené jednak to, ..."správne preto odporkyňa musí pri rozhodovaní o nárokoch poistencov, ktorým bola priznaná niektorá z dávok výsluhového zabezpečenia poistencov osobitného systému najprv vypočítať teoretickú výšku dôchodku, ktorá by im patrila vtedy, ak by všetky doby poistenia získali vo všeobecnom systéme (samozrejme pri zachovaní výhod atď. do dôchodku), následne vypočíta teoretickú výšku dôchodku, ktorá by im patrila po zhodnotení doby poistenia v osobitnom systéme a odpočítať ju od teoretickej výšky dôchodku, vypočítanej pri zohľadnení celej doby poistenia. Odporkyňa musí postupovať v súlade s článkom 33 Dohovoru č. 128, starobný dôchodok navrhovateľa môže krátiť, a to primerane k počtu skončených rokov doby trvania služby profesionálneho vojaka alebo policajta rozhodujúcich pre výšku výsluhového dôchodku podľa § 39 zákona č. 328/2002 Z.z.". Navrhovateľ poukázal na to, že do konca roku 2002 mu boli strhávané 2 %, z toho 1 % na výsluhové dôchodky a 1 % do všeobecného systému sociálneho zabezpečenia na starobný dôchodok. Rovnako poukázal na rozhodnutie odporkyne č. XXX XXX XXXX, kedy táto v obdobnom prípade rozhodla podľa spôsobu stanovenia dôchodku vyjadreného v judikáte Najvyššieho súdu SR. V uvedenom rozhodnutí odporkyňa uvádza: „Suma starobného dôchodku sa určí ako rozdiel sumy starobného dôchodku určenej s prihliadnutím na dobu výkonu služby a pomernej časti sumy dôchodku za obdobie výkonu služby, ktorá sa určí ako podiel obdobia výkonu služby z celých rokov získaných v osobitnom systéme sociálneho zabezpečenia k celkovému úhrnu dôb poistenia získaného v osobitnom aj vo všeobecnom systéme sociálneho poistenia.“ Týmto navrhovateľ preukazoval, že odporkyňa pri výpočte starobného dôchodku postupovala iným spôsobom ako pri výpočte jeho starobného dôchodku.

Zástupkyňa odporkyne prítomná na pojednávaní poukázala na písomné vyjadrenie odporkyne vo veci - podrobné zo dňa 30.10.2015 a vzhľadom k tomu navrhla napadnuté rozhodnutie odporkyne zo dňa 6. augusta 2015 potvrdiť ako vecne správne.

Krajský súd podľa § 250l a nasl. O.s.p. preskúmal napadnuté rozhodnutie odporkyne, i konanie, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že opravný prostriedok navrhovateľa nie je dôvodný.

Navrhovateľ žiadosťou spísanou dňa 22. júna 2015 požiadal odporkyňu o priznanie starobného dôchodku, ktorý žiadal priznať od 5. januára 2015.

Navrhovateľovi bol od 1. januára 2007 priznaný a vyplácaný výsluhový dôchodok, ktorý po dovŕšení dôchodkového veku pre vznik nároku na starobný dôchodok zo všeobecného systému dôchodkového zabezpečenia (poistenia) má charakter dávky v starobe, preto odporkyňa správne postupovala v súlade s článkom 33 Dohovoru č. 128 o invalidných, starobných a pozostalostných dávkach vyhláseného v Zbierke zákonov pod č. 416/1991 Zb. Starobný dôchodok navrhovateľa krátila, a to primerane k počtu skončených rokov doby trvania služby profesionálneho vojaka rozhodujúcich pre výšku výsluhového dôchodku podľa § 39 zákona č. 328/2002 Z.z. Iným postupom by určitá kategória poistencov v systéme vnútroštátnych poisťovacích a zabezpečovacích systémov bola znevýhodnená v porovnaní s poistencami vo všeobecnom systéme sociálneho poistenia na Slovensku, a dokonca by s ňou odporkyňa zaobchádzala horšie, ako s poistencami poistenými v zahraničí, u ktorých o takomto krátení dôchodkov ani ona nemá pochybnosti.

Súd sa stotožňuje so spôsobom výpočtu sumy starobného dôchodku navrhovateľa odporkyňou, resp. so spôsobom jeho krátenia, nakoľko odporkyňa pri jeho výpočte prihliadala na ustálenú judikatúru Najvyššieho súdu SR a v konaní bolo zistené, že nárok na starobný dôchodok navrhovateľovi podľa uvedených podmienok vznikol od 5. januára 2015 v sume 260,80 € mesačne tak, ako uviedla odporkyňa v písomnom vyjadrení k opravnému prostriedku.

Na základe uvedeného dospel súd k záveru, že rozhodnutie odporkyne zo dňa 6. augusta 2015 je vydané v súlade so zákonom, o zákonnosti postupu odporkyne nemal pochybnosti, preto napadnuté rozhodnutie ako zákonné a vydané v súlade s ustálenou judikatúrou (vrátane judikátov č. R 83/2013 a R 55/2011) potvrdil v súlade s ustanovením § 250q ods. 2 O.s.p.

Odporkyňa v tomto konaní nemá nárok na náhradu trov a podľa výsledku konania navrhovateľovi právo na náhradu trov nevzniklo, preto súd o trovách konania rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia (navrhovateľovi náhradu trov konania nepriznáva) v súlade s ustanovením § 250k ods. 1 O.s.p. v spojení s § 250l ods. 2 O.s.p.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Krajského súdu v Žiline na Najvyšší súd Slovenskej republiky v Bratislave, písomne v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podľa § 42 ods. 3 O.s.p. (t. j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, musí byť podpísaný - každý rovnopis vlastnou rukou, pri právnických osobách opatrený podpisom osoby oprávnenej konať za subjekt, ako aj odtlačkom pečiatky a datované), tiež uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým že,

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205a ods. 1 O.s.p. skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak

- a) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,
- b) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4,
- d) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa.

Ustanovenie § 205a ods. 1 O.s.p. sa nepoužije v konaniach podľa § 120 ods. 2.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a príloh tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis s prílohami, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.